

BJØRN KRUSE

På spor etter dikt

Sang og piano



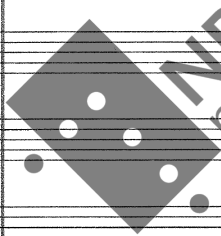


BJØRN KRUSE :

"PÅ SPOR ETTER DIKT"

- En sangsyklus
over åtte maliser
av Tu Fu (712-770)

Norsk gjendiktning: Arne Dønninggaard



NB
noter

This music is copyright protected



"PÅ SPØR ETTER DIKT"

- tilegnet Tone Kruse -

- 1 -

NIENTE ----- poco a poco cresc. ----- al ff

mp
LE

sfz
Lped

mf $\downarrow = ca. 60$
gliss

IK-KE AV MEG: JEG NY

mf mp

poco rit.....

TER A TOM ME EN FLAS-KE!

p cresc mf pp poco rit..... PP

+) Play irregular rhythm
ad lib sequence of notes

mp *mf* *p* *mf* *mp*

VIN HAR EN UN-DER-FULL MAKT:

legato Secco

PPP

mf *mp*

DEN LAR MEQ FA SO VE

f *p* *mp* *mf*

DRIK-KER JEG NOK AV DEN HVER GANG JEG

simile

PPP

mf

FO LER MEQ TRIST

ppp *molto* *ff*
L ped.

mp *mf*
NÅR — JEG BLIR E — DRU
L sva bassa---

mf
PUF — FER JEG DØ — REN Å — PEN
Lped.

Quasi rubato *mp* *p* *poco*
OG SØ — KER UT MEL-LØM LU — TEN-DE TRÆR I MÅ — NE — SKJÆ — RET.

ff
diminuendo

mp
P
PÅ SPOR ET-TER DIKT (T)
Lped.

ff
P
Lped.

I
f
P
Ho - CHI - CHANG! (-NG)
P

AL — DRI SÅ JEG EN HEST TRÅ-VE RAS-KE-RE BORT ENN DIN

Musical score for the first system. The vocal line consists of a series of triplets of eighth notes, starting with a mezzo-forte (mf) dynamic and ending with a piano (p) dynamic. The piano accompaniment features a forte sfz dynamic and a left pedal (L ped.) marking.

ET SKIB FOR MED-BØR VAR KOM-METIL KORT I EN

$\text{♩} = \text{ca. } 122$ mp

Musical score for the second system. It includes a tempo marking of approximately 122 beats per minute (♩ = ca. 122) and a mezzo-piano (mp) dynamic. The piano accompaniment has a mezzo-forte (mf) dynamic and a left pedal (L ped.) marking.

TEV-LING SOM DEN NE OG SLIK SOM DET GYN GET

cresc. *simile* *mf* *p* *poco*

Musical score for the third system. The piano accompaniment includes dynamics such as crescendo (cresc.), simile, mezzo-forte (mf), piano (p), and poco. The vocal line has a mezzo-forte (mf) dynamic.

DU KJENTE VEL KNAP-PEST VEI-EN I -GJEN MEN

mf *p* *mp*

Musical score for the fourth system. The piano accompaniment features dynamics of mezzo-forte (mf), piano (p), and mezzo-piano (mp). The vocal line starts with a mezzo-forte (mf) dynamic.

(mf)

STIR-RET FOR-VIL-LET I BAK-KEN SOM DU BE-FANT DEG PÅ HA-VERS BUNN

(mp)

L 8va bassa ...

f poco accel. ... rit. e dim. P

DA GJOR-DE DU RETT I Å SKYH-DE DEG HIT FER Å DRIK — KE MED OSS!

mf poco accel. ... rit. P

(loco)

Loc. 8a

ff

L ped.

II

ff

U — AN TIE!

L Ped.

mf JA DIG VIL JEG RÅ-DE SÅ STERKT SOM JEG KAN:

The first system of music features a vocal line starting with a mezzo-forte (mf) dynamic. The lyrics are "JA DIG VIL JEG RÅ-DE SÅ STERKT SOM JEG KAN:". The piano accompaniment includes a mezzo-forte (mf) section with a piano pedal (Lped.) marking. A boxed section of the piano accompaniment shows a piano (pp) dynamic and a piano pedal (Lped.) marking.

f REIS AL ————— DRI BORT FRA YÜ-AN

The second system of music features a vocal line starting with a forte (f) dynamic. The lyrics are "REIS AL ————— DRI BORT FRA YÜ-AN". The piano accompaniment includes a mezzo-forte (mf) section with a piano pedal (Lped.) marking. A boxed section of the piano accompaniment shows a piano (pp) dynamic and a piano pedal (Lped.) marking.

mf HVOR FIN-NER DU ME-RE OG BE ————— DRE VIN ? P

The third system of music features a vocal line starting with a mezzo-forte (mf) dynamic and ending with a piano (P) dynamic. The lyrics are "HVOR FIN-NER DU ME-RE OG BE ————— DRE VIN ?". The piano accompaniment includes a mezzo-forte (mf) section with a piano pedal (Lped.) marking. A boxed section of the piano accompaniment shows a piano (pp) dynamic and a piano pedal (Lped.) marking.

mp DEN STRØM-MER JO I SLI-KE MENG-DER

The fourth system of music features a vocal line starting with a mezzo-piano (mp) dynamic. The lyrics are "DEN STRØM-MER JO I SLI-KE MENG-DER". The piano accompaniment includes a piano (P) section with a piano pedal (Lped.) marking. A boxed section of the piano accompaniment shows a piano (pp) dynamic and a piano pedal (Lped.) marking.

mp

AT EN SOM KOM FREM-MED TIL BY-EN FØRST VIL-LE TRO — DET VAR LØGN

crescendo poco a poco

p

mf

SÅ DER HAR DU STE-DET DU ALL-TID KAN SUK-KE DIN VEL

cresc...

mf

f

DI-GE TØRST TSU TSI — AH!

f

ff

Lped...

♩ = ca. 66

mp

NÅR DU — DRIK — KER STRØM-MER VI — NEN —

mp

sim. con espress.

SOM ET VANN - LØP - I EN Sjø

sim. con espress.

STRU - PEN BLIR ET EL - VE - LEI E MA - VEN - TIL ET

VER - DENS - HAV VIN FOR DEL - ER SOM

mf $\text{♩} = \text{ca. } 50$

legato secco

pp una corda

VANN FOR FISK

IN - GEN - FISK FÅR FOR ME

cresc... *duo corde* *mf*

accel...

- GET

accel...

Subito a *te*
♩ = a. s. b.

mp

OG DU FÅR AL - DRI FOR

Sub. a *te*

una corde *legato secco*

p

poco cresc...

ME GET

mf *p*

VIN

poco cresc... *mp*

cresc.

mp

IV

(♩ = ca. 60)
Rubato

mf

LI — PO!

mp

mf

diminuendo

mp

DU HE — VER DITT BE — GER

mf

diminuendo

mf

MEN IN — NEN DET SEN — KES FØ — DES HUN — DRE — DE DIRT

pp

1 DITT SINN

mf *diminuendo*

$\text{♩} = \text{ca. } 120$

pp *p* *poco cresc...*

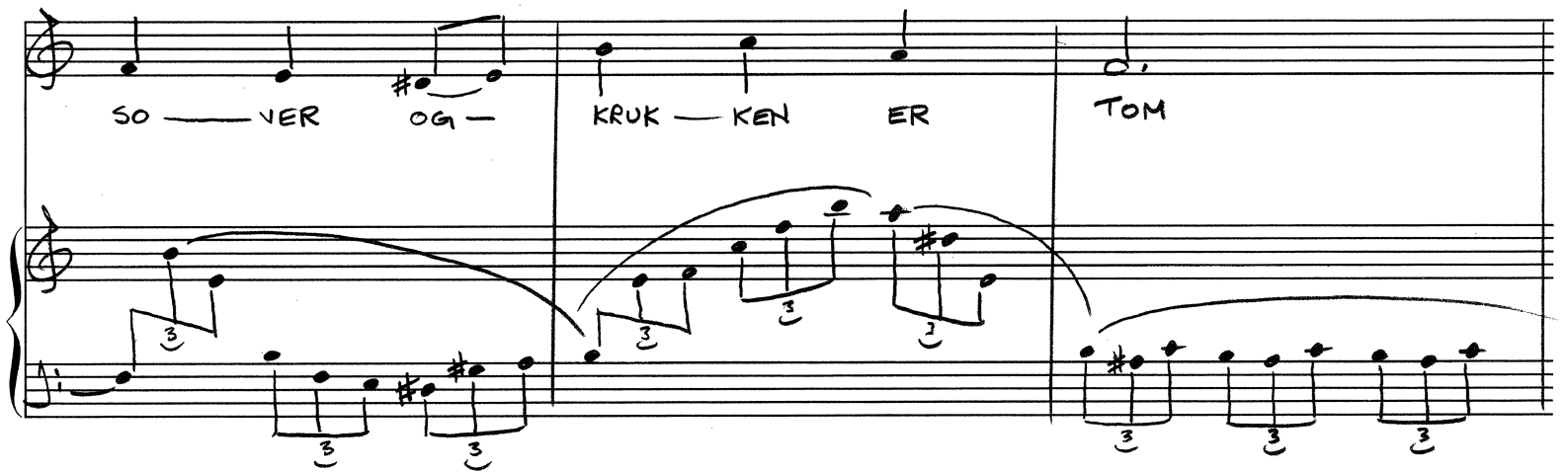
Espress... quasi rubato

mf

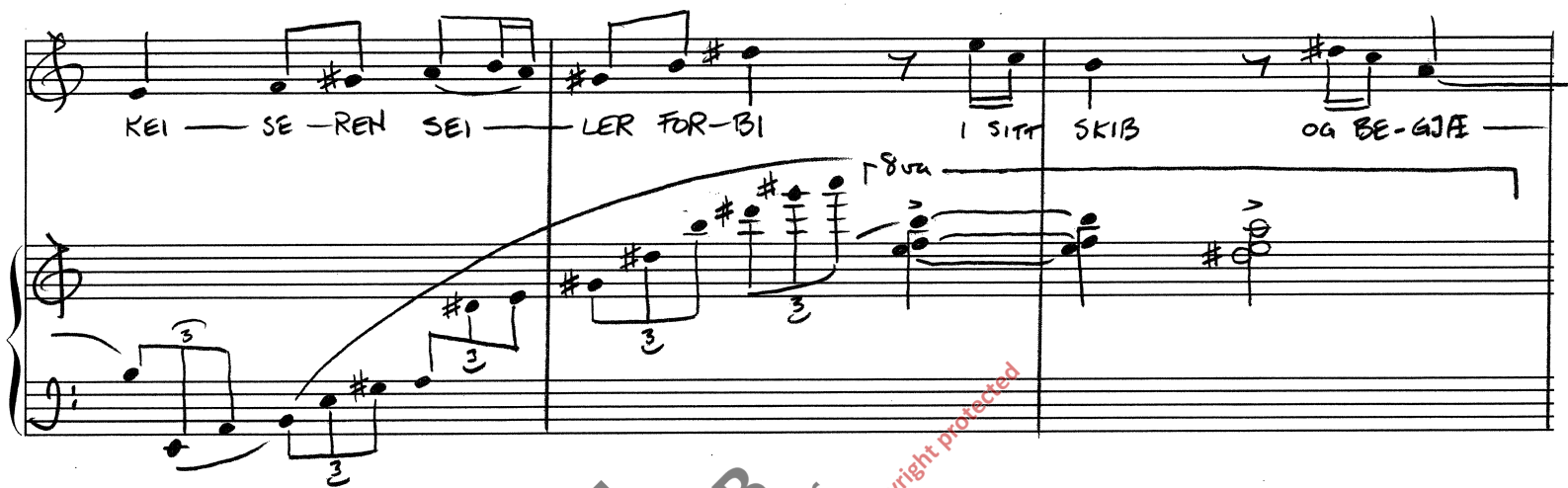
SÅ BER DU OM ME-RE MEN

HVA SKAL EN GJO-RE NÅR HØ-KE-REN

SO — VER OG — KRUK — KEN ER TOM

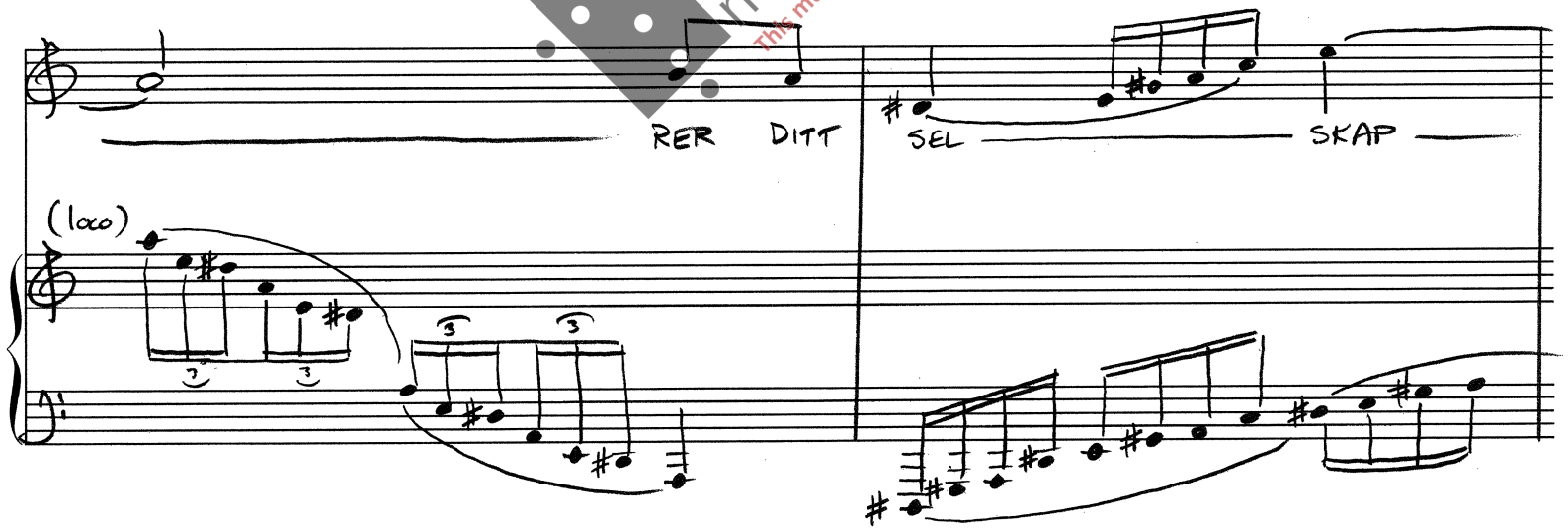


KEI — SE — REN SEI — LER FOR — BI I SITT SKIB OG BE — GJÆ



RER DITT SEL — SKAP

(lao)



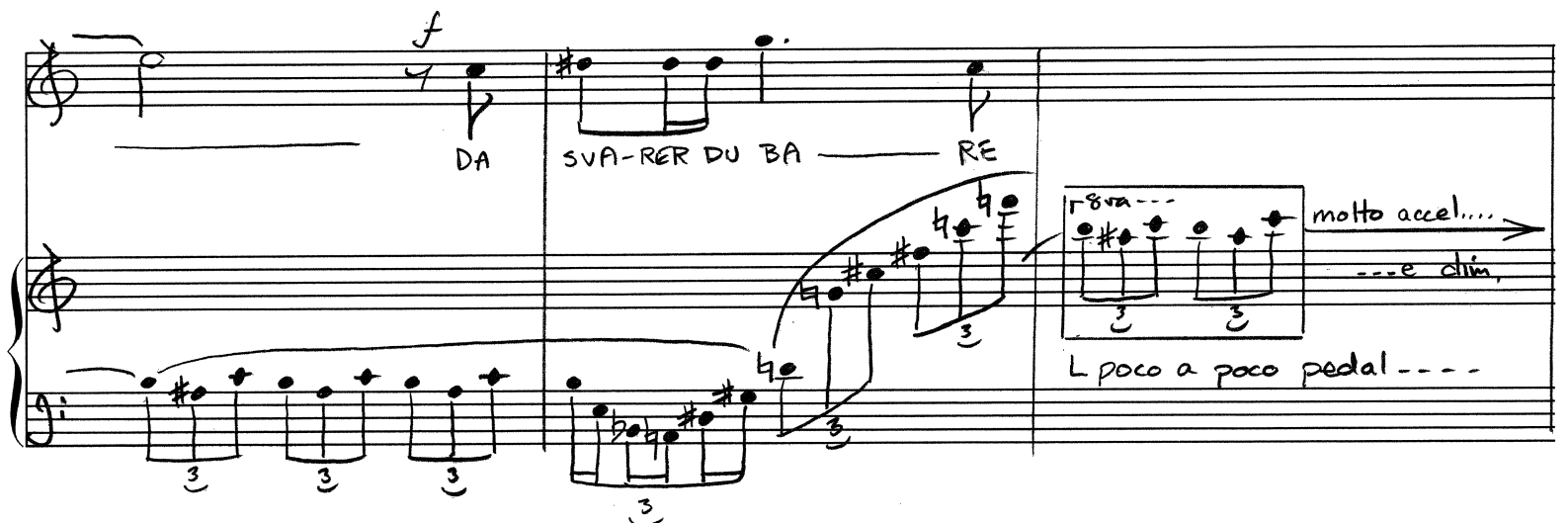
DA SVA — RER DU BA — RE

f

8va

molto accel. ... e dim.

L poco a poco pedal ----



Non tempo

mp

JEG ER MEL-LØM VEN-NER

PPP

OG DET VIL JEG VÆ-RE

OF-TE NÅR VI-NEN

FYL-LER DITT HJER-TE

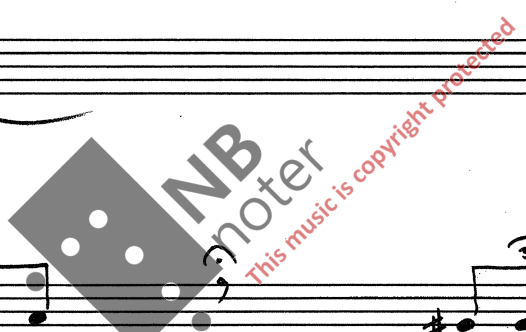
STRØM-MER DE STØ-RE U - DØ

DLI-GES LYK - KE

mp

cresc.

f



VAR-MEN-DE GJEN-NOM DITT E-GET BLOD

The first system of music features a vocal line in the upper staff with three triplet markings over the notes. The piano accompaniment in the lower staff begins with a (PPP) dynamic marking and includes a crescendo (cresc..) and a mezzo-forte (mf) dynamic marking. The piano part consists of a series of chords and triplets.

MEN DET-TE

Allegretto $\text{♩} = 60$

The second system continues the vocal line with the lyrics 'MEN DET-TE'. The piano accompaniment includes a mezzo-forte (mf) dynamic marking, a piano (pp) dynamic marking, and a tempo marking of 'Allegretto' with a quarter note equal to 60 beats per minute. The piano part features a steady rhythmic accompaniment with triplets.

SKUL-LE JEG TI ET

The third system shows the vocal line with the lyrics 'SKUL-LE JEG TI ET'. The piano accompaniment continues with a consistent rhythmic pattern of triplets and chords.

MED

The fourth system begins with the vocal line on the word 'MED'. The piano accompaniment includes a crescendo (cresc...) marking and continues with triplets and chords. The system concludes with a fermata over the final notes.

V

f

T'SUI TSUNG CHIH!

ff

KROP-PEN DIN HAR JO LEN-GE VERT STØR-RE ENN

PPP

sempre pedal....

DIK-TE -RES FLEST HVER GANG DU DRIK-KER

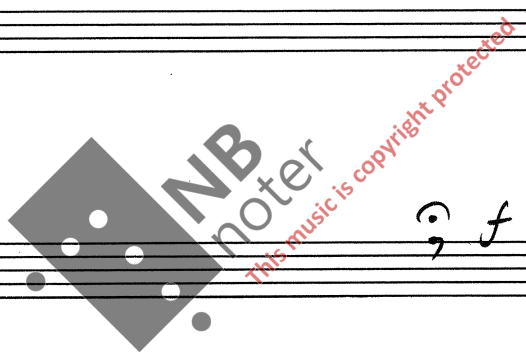
KAS-TER DU NAK-KEN SÅ VOLD-SOMT TIL-BA-KE AT BA-RE DET HVI -TE

SY-NES NÅR DEN MED RAP-PE ØY-NE TIT-TER OM

HIM ————— 'LEN ER BLÅ OG SLIK DU SER

UT ! AN-SIK-TET HVIT SOM BØL-GE-SKUM

KROP-PEN ET JA-DE TRE I STORM



NÄR RES-TEN AV HU-SETS DUF-TEN-DE VIN FOS-SER SOM

SKY-BRUDD MOT DI NE LE-BER!

TSU TIE!

♩ = ca. 80

DU BOR I DEN STÖ-RE PA GO-DE DU RÖ-RER VISST

AL - DRI ET STYK - KE KJØTT OG NY - TER KUN

VIN MED MÅ - TE, MEN DIK - TE - RE - HOL - DER DU

AV Å SE, SKJØNT VERS HAR DU AL - DRI

SKRE - VET

rit. molto

P

mf

MEN TA - LER DU BUR DI - NE ORD

(p) *dim. poco a poco*

TIL DIKT

VII

CHANG Yo — SHU :

pppp

mp

EF-TER DET TRE-DJE — BE — GER

gliss

ped

pp

mp

SYN-KER DU HEN I TAN-KER

cresc...

mf

L ped

mp

SKUB-BER DIN HATT I NAK ——— KEN SKRI-VER ET

pp

P

PP

L ped

(non tempo)

DIKT HAS-TIG MA-NER DU TEGN PÅ TEGN TIL AL-LE SOM STÅR OG

mp

SER PÅ SY - NES SKY ER AV RØYK

VEL - TE FREM AV DIN PENN,

VIII

$\text{♩} = \text{ca. } 60$

mf

TIO SU - I ! SKJØNT DU VISST AL - DRI HAR

SKRE VET EN LIN - JE

FIKK DU DA LI — KE — VEL UT-RET-TET No

Lped

- E NÅ HAR DU

Lped

DRUK — KET FOR FEM — TE GANG ENN VI-DE-RE HARDI-NE

Lped

Æ — RE-DE ORD VEK-KET DE VEN-NERSOM EN — NU KAN

Lped

VEK — RES
DER BRÆST DRØM-MER OM — TRENT
DE-RES SOM EN VÅR

VIND SKREM-MER EN SKY DER
REI — SER DE SEG, VIL DU

SLUT-TE Å DRIK — KE;
NÅ ER DET PÅ

TI — DE Å KOM — ME SEG
HJEM

ritardando...

FINE

Björn Kruus ULA, 24/7-82

